

H]_Hc_!Dcgh. 'Dc`nY]`Xi fW gi W h`< Ui g
j c b`%(!>A\ f][Ya `]b`6UmYfb`°

9]b`%(!>A\ f][Yf`]b`6UmYfb`Yf`YVhY`Y]bY`< Ui gXi fW gi W i b[
k Y[Yb`Y]bYg`H]_Hc_!Dcghg`a`]h`XYa`BG!UZZ]bYb`Gdfi W
5`Yg`ZØf`8Yi hgW`UbX` "

6UmYfbž`8Yi hgW`UbX`!`9]bY`< Ui gXi fW gi W i b[`VY]`Y]bYa
%(!>A\ f][Yb`š b[Yb`]b`6UmYfb`gcf[h`ZØf`K`]fVY`°`5a`A cf[Yb`XYg`*`"
8YnYa VYfgž`U`g`j`]Y`Y`?`]bXYf`]`fYb`B]_c`Ui ggh]YZ`Yfk UfhYhYbž
_`cdZhYb`d`Øh`]W`Dc`n]ghYb`Ub`XYf`HØf`XYf`:`Ua`]`Y`"8Yf`:`fi bX.
9]b`H]_Hc_!Dcghž`XYf`XYb`GUhn` 5`Yg`ZØf`8Yi hgW`UbX` `Ybh\]Y`hž
XYf`Y]bghj`cb`XYf`G5`]b`XYf`BG!NY]h`[Ybi hnh`k`i`fXY`"8]YgYf
5i`ggdfi W`VfUW`hY`XYb`š`[YbX`]W`Yb`]bg`J`]g]Yf`XYf
?`j]a`]bU`dc`nY]ž`XU`j`Yfa`i`hYh`k`i`fXYž`Yf`\UVY`?`YbbnY]W`Yb
j`YfZUggi`b[`gk`]Xf][`Yf`C`f[`Ub]gUh]cbYb`j`Yfk`YbXYhž`k`Ug`[`Y[`Yb
DUfU[`fUZ`,`*`U`XYg`GhfUZ[`YgYhnVi`W`g`j`YfghØ»`h`"8]Y`[`Ubny
Ui`ZfY[`YbXY`:`YgW]W`hY`k`i`fXY`j`cb`5dc`c`BYk`g`VYf]W`hYh`"

8Yf`†`b[`Y`H]_Hc_!Bi`hYfž`XYf`Ui`Z`gY]bYa`?`UbU`
XYi`hgW`Yf`"dUhf]ch%%`*`%`nk`Y]a`U`XYb`<`Ug`hU[
5`Yg`ZØf`8Yi`hgW`UbX``[`YhY]`h`\UhhYž`VYghfY]hYh`Y[`]W`Y`GW`i`X`
Yf`k`i`gghY`b]W`hž`XUgg`X]Y`D\`fUgY`j`YfVchYb`k`Uf`"8cW`X]Y`š`gh]n
gU\`XUg`UbXYfg`°`a`8i`fW`gi`W`i`b[`gVYgW`i`gg`\]Y»`Ygž`X]Y
A`U»`bU`a`Y`gY]`j`Yf`\`h`b]ga`À»][`]b`5bVYhfUW`h`XYf`GW`k`YfY`XYf
HUh`"8]Y`9fa`]h`Yf`\UVYb`VY]`XYf`8i`fW`gi`W`i`b[`b]W`h`bi`f`XUg
N]a`a`Yf`XYg`š`b[`Ybž`gcbXYfb`Ui`W`XUg`gY]bYg`À`hYfYb`6fi`XYfg
Xi`fW`gi`W`hž`XYf`]a`6YgW`i`gg`[`Uf`b]W`h`Yfk`À`bh`k`i`fXY`"8UVY]
k`i`fXYb`X]j`YfgY`dYfgØb`]W`Y`:`Y[`Ybgh`AbXYž`k`]Y`8c`_i`a`YbhYž
HY`YZcbbi`a`a`Yfb`i`bX`9!A`U]!5XfYggYbž`UVZchc[`fUZ]Yfh`5i`W`XUg
<`UbXm`XYg`%`!>A\ f][`Yb`6fi`XYfg`k`i`fXY`VYgW`U[`bU`a`h`"

GW cW_ i bX i bj YfghAbXb]g VY] XYf : Ua]Y

: ØfX]Y : Ua]Y k UfX]Y [UbnY 5_h]cb cZZYbg]W h]W Y]b GW cW_ "
BcW b]Y g]bX X]Y 6fØXYf dc`nY]]W]b 9fgW Y]bi b [[YhfYhYb "
>hnhØVYfY [Yb g]YžfYW h]W Y GW f]hhY ni Yf [fY]ZYbž i a g]W
[Y [Yb X]Y J cfk ØfZY ni k Y \fYb " 8Yf : U j YfXYi h]W hY]ba U
a Y \fXYb gW a U Yb : fUhink]gW Yb XYf Bi mi b [j cb Cb`]bY!
D`Uhhzcfa Yb i bX XYb fYW h]W Yb ?cbgYei YbnYbž X]Y \]Yfa]h
j YfVi bXYb gY]b _ÖbbYb"

I bX X]Y ; YgW]W hY VY_ca a hbcW a Y \f 6f]gUbn. 8Yf VYfØ a hY
H\Øf]b [Yf 5Z8!J cfg]hnYbXY 6 Öfb < ÖW_Y k i fXY _Øfn]W]b nk Y]
DfcnYggYb ni ; Y XghfUZYb j Yfi fhY]h`Ui W Yf \UhhY XYb
i a ghf]hhYbYb GUhn 5`Yg ZØf 8Yi hgW UbX VY] 5Z8!
J YfUbghU`hi b [Yb j Yfk YbXYh "9g`nY][h]g]W žXUgg X]YgYf G`c [Ub Y]b
\Y]» Yg 9]gYb]ghž XUg`b]W h`bi f VY] A]bXYf Å \f][Yb ni XfUgh]gW Yb
A U» bU a Yb ZØ \fYb _Ubbž gcbXYfb Ui W dfca]bYbhY Dc`]h_Yf
VYhf]Zh"

Cvk c\`X]Y **E i Y`Y j cb B]i g** Ui Z[fi bX j cb hYW b]gW Yb
DfcV`Ya Yb XYfnY]h`b]W h`ni [Åb [`]W]ghž k]fZh X]Y [UbnY 5_h]cb
: fU [Yb Ui Z`K UfX]Y 8i fW gi W i b [k]f`]W bchk YbX][žcXYf
\ÅhY Yg U`hYfbUhj Y A U» bU a Yb [Y [YVYbž i a X]YgYb : U`
UbXYfg`ni \UbX \UVYb3

9]bYg]gh]g]W Yf. 8]Y _Y]bYb 5_h]cbYb]b XYb gcn]U Yb A YX]Yb
_ÖbbYb [fc» Y ?cbgYei YbnYb \UVYb ` i bX a UbW a U`YfZÅ \h
a Ub Yg Yfghž k Ybb X]Y Dc`nY] Ub X]Y HØf _`cdZh`

8YhU]`g	
C fh	6UmYfbž 8Yi hgW UbX

6Ygi W Yb G]Y i bg Ui Z. b!U ["XY